

Bibliothèque de la Législature
de la Province de Québec
Hôtel du Gouvernement
Québec, Qué.

DEC 22 1971
QUEBEC

LE *Courrier* DE BERTHIER

L'hebdo du comté de Berthier

38e ANNEE - NUMERO 50

BERTHIERVILLE, mercredi le 15 décembre 1971

15¢



loto-québec

Tirage du 10 décembre 1971
NUMERO GAGNANT: 24,119

GAGNANTS: voir page 3

EN PRIMEUR

PROGRAMME DES FESTIVITÉS DU TRICENTENAIRE DE BERTHIER

(voir dans Le Cahier SIX-8)

Incendie à l'Île Dupas

(page 3)

Inauguration et bénédiction
de la Pharmacie Barrette

Saint-Barthelemy ...

(page 13)

Pierre de l'Estage ...

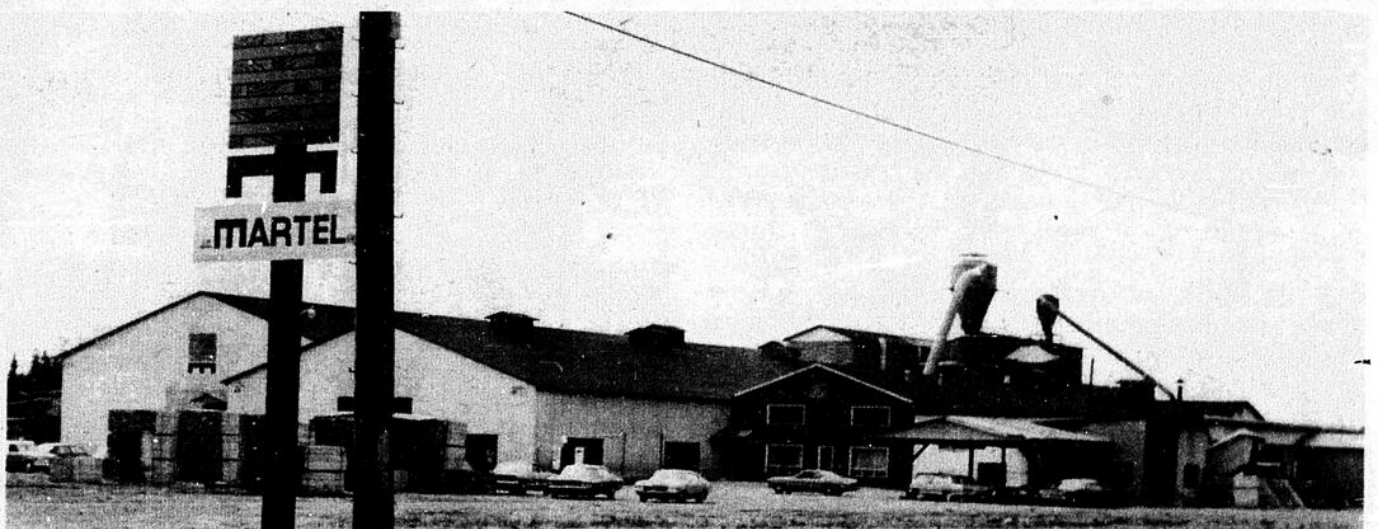
(page 14-15)

Assemblée importante
présidée par le Ministre
Alfred Bossé, au sujet
de l'industrie du TAXI

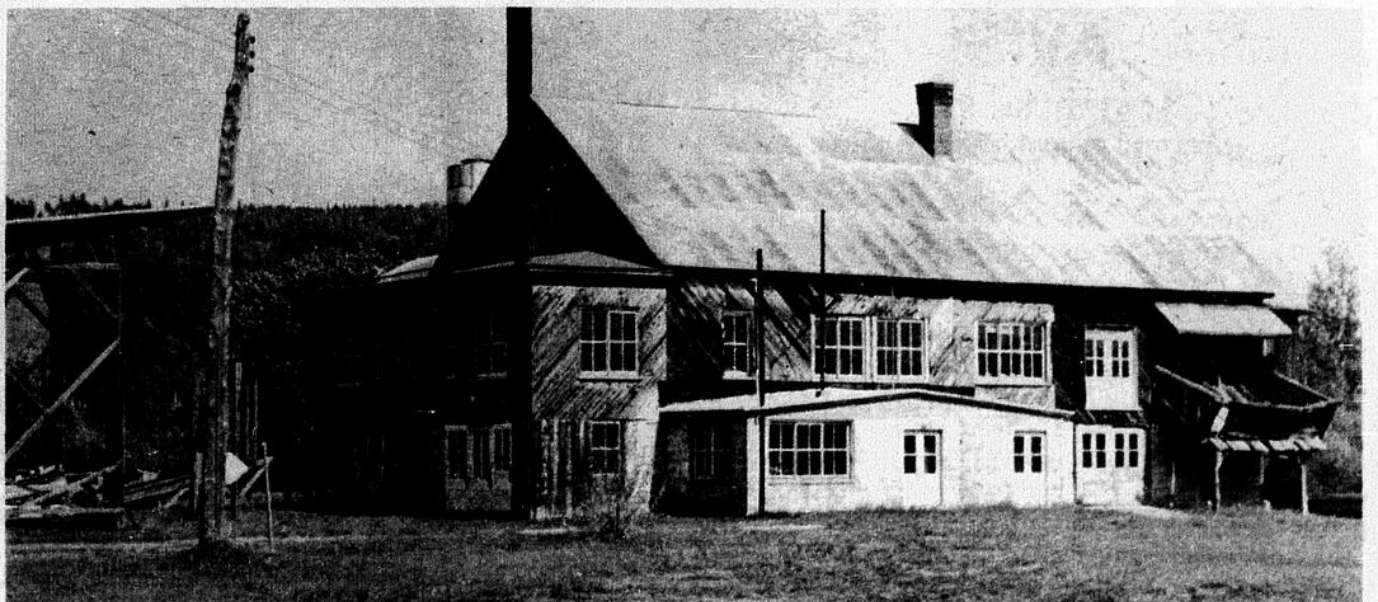
M. Anaclet Lemire Jr.
remet à M. Goldbloom
une magnifique peinture



Afin que le ministre puisse conserver un souvenir de son passage à Berthierville les membres du Club Lions de Berthierville ont présenté par l'entremise de Anaclet Lemire Jr une magnifique peinture exécutée par une artiste de chez nous, Mme Monique Benoit.



**J.C. MARTEL AURAIT PU DEVENIR
UNE SCIERIE ABANDONNÉE** (page 3)



Reportage dans le Cahier Six-8

EDITORIAL

Le Tricentenaire ... et toi

Nous publions aujourd'hui une planification assez réelle des festivités qui marqueront le Tricentenaire de Berthier. Ce programme ne peut cependant être complet dans toutes les manifestations. D'autres festivités viendront sûrement s'ajouter à cette liste au cours des mois qui vont suivre. J'aimerais cependant que l'on remarque que toutes les festivités dites privées, Bal du Tricentenaire, Homme de l'Année, et quelques autres qui demandent une participation pécuniaire de la part des convives, ne seront en aucune façon financées par la Commission du Tricentenaire. Les argents amassés dans le public, soit chez les industries ou chez les conseils municipaux, ne servent exclusivement qu'aux fêtes publiques, alors que toute la population pourra se divertir SANS AUCUN FRAIS ni aucune cotisation de quelque sorte que ce soit. Il en est de même pour plusieurs organisations du comité culturel de la Commission qui offrira des spectacles et autres manifestations ABSOLUMENT GRATUITEMENT.

Dans la même optique de pensée, il est bon de mentionner que plusieurs dépenses de la Commission, (les plus fortes) resteront pour la postérité. Mentionnons le monument qui sera érigé sur les terrains de la fabrique de Berthier, l'aménagement important du Centre Culturel, peinture, décorations, et améliorations, ainsi que plusieurs autres items qu'il serait trop long d'énumérer ici.

Evidemment, il est encore trop tôt pour analyser toutes les ramifications de cette grosse machine d'organisation, et ce que chacun d'entre nous trouvera à l'intérieur de l'ensemble. Il est encore trop tôt également pour juger le travail des membres de la Commission, mais je demande à la population de faire confiance à ces derniers qui se dévouent bénévolement depuis déjà plusieurs mois à la réalisation du projet. Il est facile de critiquer, et je sais fort bien que plusieurs ne se gênent pas présentement pour le faire. Je leur demande cependant de penser aux conséquences de leurs actes, conséquences qui ne peuvent être que destructives. Il serait cependant si facile de tous emboîter le pas et de prouver pour une fois qu'il existe une certaine unité chez nous.

Gilles Tessier

AVIS

A TOUS LES CONDUCTEURS DE MOTONEIGE

A noter qu'il est interdit de circuler dans toutes les rues de la ville de Berthierville.

De même qu'il est interdit de circuler sur les terrains privés dans les limites de Berthierville.

La police municipale a reçu ordre de faire respecter tous les règlements provinciaux et municipaux.

J.D. Chaput
Chef de Police
Ville de Berthierville

auto-patrouille

par Claude Rondeau

VILLE SAINT-GABRIEL.-Depuis quelques jours, des plaintes de vols par effraction ont été déposées au bureau de la Sûreté du Québec de Ville Saint-Gabriel. Dans le premier cas, il s'agit d'un vol par effraction commis au chalet de M. Yvon Baillargeon, de Chambly. Un ou des individus se seraient introduits dans le chalet situé au Lac Matambin, à Saint-Damien, en brisant une fenêtre de la porte arrière, pour, par la suite, s'enfuir en emportant des articles électriques et différents autres items évalués à environ \$1,300.

SAINT-GABRIEL.- Trois autres chalets ont été visités; il s'agit de résidences d'été situées au Domaine Bruneau de Saint-Gabriel et appartenant à MM. Roland Rémillard, de Montréal, et André Brazeau, également de Montréal. Le montant du vol dans ces deux chalets est d'environ \$2,500. Quant au troisième chalet, il est la propriété de M. André Sansfaçon de Saint-Damien et le montant du vol serait de \$250; les dommages à la propriété s'élevaient à \$100. C'est l'agent Dumouchel, de la S.Q. de Ville Saint-Gabriel, qui est chargé de l'enquête.

SAINT-CHARLES DE MANDEVILLE.- M. Régis Arsenault, de Saint-Charles de Mandeville a reçu, au cours de la semaine dernière, des individus qui ont causé des dommages évalués à \$2,000 à sa cabane à sucre. Les vandales ont pratiqué le tir au fusil dans les chaudières servant à amasser l'eau d'érable et dans l'installation servant à faire bouillir cette eau. Les constatations ont été faites par l'agent Duperron.

VILLE SAINT-GABRIEL.-Un amateur de motoneige a eu une déception la semaine dernière lorsque, venant pour reprendre son véhicule qui était en stationnement dans la cour de l'Hôtel Central à Ville Saint-Gabriel, il constata que la moto avait disparu. Il s'agissait d'une motoneige de marque Bombardier, propriété de M. Georges Duhaime, de Ville Saint-Gabriel. L'agent Gilles Morin, de la Sûreté municipale, s'est rendu sur les lieux afin de faire les constatations et, selon lui, la moto disparue représenterait une valeur de \$1,250.

BERTHIER.- Au cours de la nuit du 2 décembre, un ou plusieurs individus se sont introduits par une fenêtre donnant accès à la toilette des hommes du Château Berthelet. Après avoir pénétré à l'intérieur de l'hôtel, ces derniers ont fait main basse sur l'argent contenu dans deux tiroirs-caisses et sur des enveloppes contenant certaines sommes d'argent. Le montant du vol serait de \$350. Le caporal Blouin, de la S.Q. de Berthierville, s'est rendu sur les lieux afin de recevoir les déclarations des plaignants.

LANORAIE.- M. Jean-Paul Tremblay, propriétaire d'un chalet situé à Lanoraie, a rapporté au bureau de la S.Q. de Berthierville qu'un ou des individus s'étaient introduits dans son chalet pour, par la suite, s'enfuir avec différents articles tels que caméra, cinéprojecteur, jumelles et divers autres articles, le tout d'une valeur de \$625.



Berthierville. Lors de son passage au Centre d'économie d'alimentation Giroux, le jeune Jean Claude Fortin de Shawinigan, a pour quelques instants, quitté l'oeil vigilant de sa mère pour examiner de plus près un bonhomme tout vêtu de rouge et à barbe blanche, qui s'appelle, le père Noël, qui sera tiré au sort le 24 décembre à 3.00 heures. D'après le propriétaire M. Fernand Giroux, il semble que plusieurs jeunes ont jeté des regards d'admiration à ce Père Noël tout en calculant leurs chances de le gagner.

SAINT-BARTHELEMY.-Une automobile heurte un arbre et fait deux blessés dimanche dernier, sur la route 2 à Saint-Barthélemy, près du numéro civique 411. M. Paul Coutu, de Saint-Félix de Valois, qui conduisait une Chevelle 66, a soudainement perdu la maîtrise de son véhicule, qui alla s'écraser sur un arbre en bordure de la route. A la suite du choc, le conducteur, M. Paul Coutu, et son passager, M. Jean-Pierre Beausoleil, ont été transportés à l'hôpital Comtois de Louiseville. Le Dr Hébert leur a donné les premiers soins. Les constatations ont été faites par l'agent Paul Lindsay, de la S.Q. de Berthierville.

Election à la Chambre de Commerce de Ville St-Gabriel

A l'occasion du déjeuner annuel de la Chambre de Commerce de Ville Saint-Gabriel, tenu au Restaurant Motel B.M. dimanche le 5 décembre dernier, les membres ont procédé à l'élection du nouveau conseil d'administration de la Chambre de Commerce.

Cette élection a été des plus démocrates et il semblerait y avoir des intérêts recrudescents et chacun y allait de ses suggestions sérieuses et que nous pensons seront profitables.

Le nouveau conseil de direction est maintenant composé des membres suivants:

Président: Roger Bourgeault Ex-Pres. et Fondateur du Club Optimiste Prop. du Marché Métro

1er Vice-Prés: M. Roland Armstrong Prop. Hotel Motel Manoir du Lac

Directeur-Secrétaire: M. Michel Léveillé, prop. du Salon Funéraire

Trésorier: Mlle. Gertrude Lafrenière Prop. du Salon Gertrude. Mme Rita Lachapelle prop. Décoration Modèle Engr. M. Bruno Myre prop. B.M. Motel. Ernest Lafrenière prop. Garage Lafrenière Automobile. Gérald Doyle Commerçant d'animaux. Louis St-Germain ex-Directeur au Ministère de la Voirie, ex-prop. d'un sous-comité de la C.G.R.A.

Paul Chartrand Agent de Réclamations au Service des Cies. Assurances

Nous sommes assurés que ce nouveau conseil dynamique saura mener à bonne fin les destinées de la Chambre, d'autant plus qu'il a été décidé que dans l'avenir tous les membres seront informés des délibérations et des travaux en cours de leur Chambre de Commerce.

Mme N. Dubé St-Germain publiciste.

Mini-nouvelles du Conseil Saint-Damien

M. Léo Therrin, conseiller nouvellement élu, a été désigné pour occuper le poste de maire suppléant pour le prochain terme. Cette décision a été prise unanimement par les membres du conseil lors de la dernière assemblée régulière.

A cette même réunion, M. Jacques Martin, de Joliette, a été choisi comme vérificateur municipal pour l'année 1972.

Une résolution a été adoptée afin d'appuyer une demande de la Commission Scolaire Brandon pour la réalisation d'un Centre

Communautaire de Loisirs dans le local d'une des écoles de Ville Saint-Gabriel.

La rue Aline, située au rang 9, à Saint-Damien, est maintenant municipalisée et aura les mêmes avantages que les autres rues du village.

Concernant les taxes municipales, toutes les propriétaires n'auront pas payé les dus avant le 18 décembre, seront mis en vente à l'enchère le deuxième jeudi de mars, à l'édifice du Palais de Justice de Berthierville.

LE Courrier DE BERTHIER

Edité à Berthierville par:
LES PUBLICATIONS
LAMON INC.

30, Place du Marché 836-3796 Berthierville

Directeur de la rédaction:
ROLAND GAUVREAU

Directeur général:
ANDRE COLPRON

Directeur du Journal:
GILLES TESSIER

Publicitaire:
MICHEL DESCHESNES

Rédaction et Photos:
CLAUDE RONDEAU

Circulation:
GILLES PELLETIER



MEMBRE
DES HEBDOS
DU CANADA

Courrier de deuxième classe
No d'enregistrement: 0161

Dépôt légal D 715 645
Abonnement:
CANADA et ETRANGER:
\$5.50 par année
15 c l'exemplaire

SANS CES DÉMARCHES

J.C. MARTEL AURAIT ÉTÉ DEFINITIVEMENT FERMÉE

(LG).- "Il importe de bien saisir que la population de Saint-Michel qui a accepté d'épauler les démarches faites par un groupe de leurs, a posé le geste le plus responsable qu'on puisse consi-

der lorsqu'une communauté est aux prises avec un problème de l'envergure de celui de J.C. Martel Inc", déclarait jeudi M. le maire de Saint-Michel des Saints au début d'une conférence de

presse donnée en complément à l'annonce de la réouverture de l'usine, la semaine dernière.

A la suite du court exposé de M. Gérard Beauséjour, Me Serge Joyal, au nom de la compagnie "La Duquesne Inc.", a relaté les événements reliés à la réouverture de cette usine, pilier économique de Saint-Michel.

Il y a quelque temps un groupe de citoyens de Saint-Michel ont décidé d'entreprendre un effort collectif, constatant l'absence de résultats de diverses autres démarches. Ils ont demandé à la population de Saint-Michel de souscrire afin de former une corporation qui ensuite entreprendrait un geste à peu près sans précédent dans la tradition économique québécoise.

Avec l'appui de la Caisse populaire de Saint-Michel, la somme de \$201,000 a été prêtée par 157 citoyens de Saint-Michel.

Assurés de cette somme, M. Paul Laforest, M. Julien St-Georges, Mme Murielle B. Laforest et un autre citoyen de Saint-Michel (qui préfère garder l'anonymat) se sont adjoints les avocats Jacques Dugas et Serge Joyal (ce dernier comme procureur) pour former la compagnie "La Duquesne Inc".

Le 3 novembre dernier, cette compagnie était formée, ayant à sa présidence Me Jacques Dugas, et d'innombrables démarches se poursuivaient pour l'obtention de fonds supplémentaires.

Un peu plus tard, après que le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale eut accepté en principe de verser une subvention de \$200,000 pour aider la réouverture de l'usine, L'Union régionale de Joliette des Caisses populaires acceptait de prêter la somme de \$600,000 pour permettre à "La Duquesne Inc" de tenter d'acheter les actifs de J.C. Martel. On avait alors réuni la somme de \$1,000,100.

On savait que la Société Nationale de Fiducie détenait le montant des obligations émises par J. C. Mar-



La photographie ci-haut a été prise vendredi dernier alors que Me Serge Joyal, procureur de "La Duquesne Inc." énonçait aux membres de la presse régionale les efforts accomplis par cette compagnie vers la réouverture de J.C. Martel Inc. Pour cette conférence de presse, Me Joyal était accompagné des principaux officiers de "La Duquesne Inc" et du maire de Saint-Michel. De g. à dr.: M. Julien St-Georges; le maire de Saint-Michel, M. Gérard Beauséjour; Me Serge Joyal; Me Jacques Dugas; le confrère Gilles Loyer; Mme Murielle B. Laforest; M. Paul Laforest; le secrétaire-trésorier de la corporation municipale de Saint-Michel, M. Victorien Laforest.

tel Inc. On savait en plus que la Banque Canadienne Nationale supportait une créance de \$2,700,000, avancée à l'usine avant que cette dernière cesse ses opérations. On savait également que diverses autres créances, totalisant la somme de \$600,000 étaient au débit des livres de J. C. Martel Inc.

On savait également que la Banque Canadienne Nationale de Fiducie (\$1,500,000). Cette proposition de la Banque Canadienne Nationale ne pouvait être acceptée par la Société Nationale de Fiducie et l'assemblée des obligataires, parce que de trop nombreuses conditions y étaient rattachées.

C'est alors que les membres de "La Duquesne Inc" ont fait une offre d'achat de l'actif de J.C. Martel Inc. pour une somme de \$600,000.

Cette proposition a été évidemment entendue par les autorités de la B.C.N., la plus importante des créancières de J.C. Martel. C'est alors que la banque a émis une seconde proposition, acceptable cette fois: payer les obligataires, dans

90 jours pour ceux qui le demanderaient et à l'échéance (1976) pour les autres. Cette offre n'était plus accompagnée de conditions restrictives.

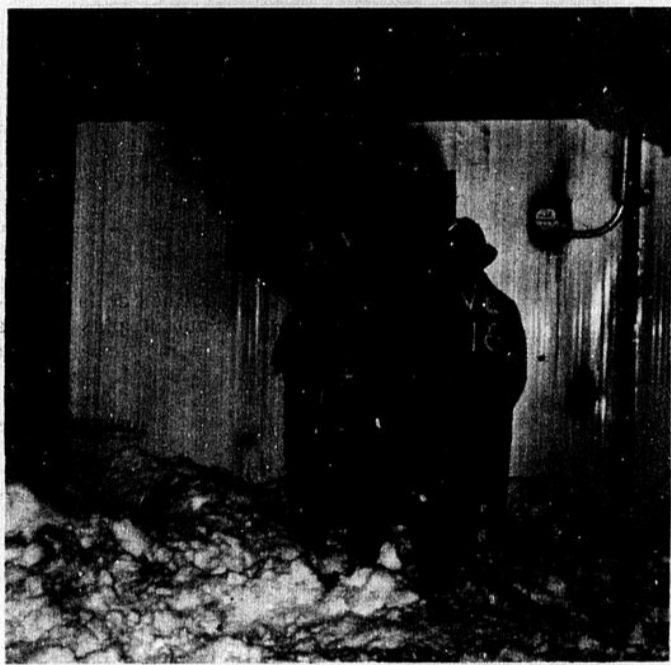
Restait aux membres de "La Duquesne" à obtenir un droit de coupe additionnel de 12,000,000 de pieds de bois annuellement pour que la réouverture de J.C. Martel puisse se faire sur une base de rentabilité. Des démarches entreprises auprès de Consolidated Bathurst Limited, détentrice des droits de coupe de bois de ce territoire, droits que Consolidated a obtenus antérieurement du gouvernement provincial.

Ces démarches ont abouti à des négociations entre "La Duquesne", le ministère des Terres et Forêts et Consolidated Bathurst et il semble que ces négociations puissent permettre un terrain d'entente entre les trois parties. L'aboutissement de ces négociations est fort important. J.C. Martel, peut être

à nouveau opérée et même des investissements additionnels peuvent y être faits (des hommes d'affaires et une entreprise de service du Québec en ont annoncé officiellement l'intention), mais à condition que la compagnie obtienne ces 12 millions de pieds de bois résineux supplémentaires qui s'ajouteraient aux droits déjà acquis, soit, 5,550,000 pieds de merisier et bouleau, 5,000,000 de pieds de tremble et 6,000,000 de bois résineux.

Une fois les droits de coupe pour les 12 millions supplémentaires obtenus, J. C. Martel pourra compter, pour ces opérations sur des droits de coupe totalisant, 28,550,000 pieds de bois annuellement. L'entreprise devient alors rentable et les 187 personnes que J.C. Martel employait avant la cessation de ses opérations peuvent

(suite à la page 6)



Incendie à l'île Dupas

ILE DUPAS. Les pompiers de Berthierville, sous les ordres du chef Alphérie Vadnais, se sont rendus, au cours de la nuit de lundi dernier, au 300 de l'île Dupas afin de combattre un incendie qui avait pris naissance à l'intérieur de la maison mobile de M. Charles Rivard. A l'arrivée des pompiers sur les lieux, l'élément destructeur avait déjà causé beaucoup de ravages dans la maison même. Au début de l'incendie, M. Rivard, qui dormait à l'intérieur de son domicile, fut éveillé par un bruit et, par la suite, il se rendit compte que le feu exerçait ses ravages et, du même coup, lui barrait la route permettant d'atteindre la sortie. Voyant cela, M. Rivard enfonça une des fenêtres et réussit à sortir de la maison par cette dernière. Malgré le travail des pompiers de Berthierville, la maison mobile est considérée comme une perte totale.

Cercle de l'Age d'Or

Mardi après-midi le 14 décembre avait lieu le dernier rendez-vous des membres du Cercle de l'Age d'Or pour l'année 1971.

Les activités recommenceront le mardi après-midi 11 janvier pour l'échange de cadeaux et de vœux de bonne année. Nous en profiterons pour faire une assemblée générale afin de décider les activités et les voyages en perspective.

La présidente, Mme Hervé Laporte, et les membres de l'exécutif en profitent pour vous souhaiter une bonne et heureuse année.

Marie B. Gervais, Secrétaire.



TIRAGE DE NOËL

14 décembre 1971	Un -	\$20.00
	Deux -	\$10.00
	Deux -	\$ 5.00
23 décembre 1971	Un -	\$20.00
Pour tous	Deux -	\$10.00
nos amis et clients	Deux -	\$ 5.00

D'autres coupons de participation vous seront remis avec tous vos achats

JOUEZ GAGNANT \$100.00 Détachez ce coupon, déposez-le à votre Boutique préférée \$100.00

Nom.....
 Adresse.....
 No. de téléphone.....

Un client de Boutique F. Deslandes est un client satisfait

\$100.00 \$100.00

loto-québec



\$5,000.	Vital Lessard Saint Ursule	Paul Veuligny Marchand Saint-Ursule
500.	Gérard Clément Saint-Justin	Magasin Lacourse Maskinongé
100.	Arthur Bournival Joliette	Joseph Gravel St-Gabriel (concierge)
100.	Gérard Lavallé Saint-Gabriel	Joseph Gravel St-Gabriel (concierge)
100.	Jacqueline Couha Berthier	Restaurant Bellevue Berthier
100.	Roger Grégoire Montréal	Restaurant Bellevue Berthier
100.	Dr Georges H. Page Berthier	Tabagie de Berthier
100.	Napoléon Savoie Lavaltrie	Albert Moreau Mag. Gén. Lavaltrie
100.	Gérald Lagacé Saint-Gabriel	Marché Richelieu Saint-Gabriel
100.	Robert Gravel St-Michel des Saints	Gérard Beauséjour Mag. 5-10-15 St-Michel
100.	François Bellemare Saint-Thomas	André Rochelleau Ep. Saint-Norbert
100.	Mlle Alice Cyr Lavaltrie	Pharmacie Lavaltrie

Les Distributions BERT-MASK enr.
 Cyrille - Robert Lajoie,
 dist. Louiseville - Tel. 228-4635

M. GOLDBLOOM A BERTHIERVILLE

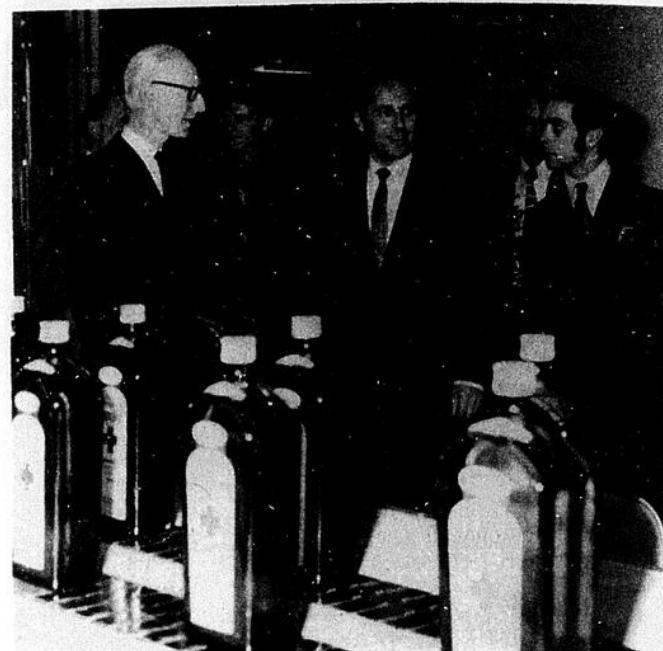
La collaboration des gouvernants et des industriels doit assurer la protection de l'environnement

Berthierville (CR).- Les industries de Berthierville recevaient, lundi dernier, la visite du Dr Victor Goldbloom, ministre de l'Environnement, qui, au cours de l'après-midi du 6 décembre se rendait, accompagné des représentants de la ville et des différents clubs sociaux, visiter la Compagnie Richard, la Distillerie Melchers et la Compagnie Great

Lakes Carbon. Pour faire suite à ces courtes visites industrielles, le groupe s'est rendu à l'hôtel de ville où il a été l'objet d'une brève réception. M. Goldbloom a alors adressé quelques mots à l'assistance et, en compagnie des représentants des différentes municipalités et villes du territoire, a signé le Livre d'or de la Ville de Berthierville.

Lors de son allocution au banquet organisé par le club Lions et dont il était l'invité d'honneur, le Ministre Goldbloom a, entre autres, prononcé: "La tournée d'information que je poursuis depuis deux mois ne doit pas être à sens unique, car, pour obtenir la collaboration de la population, cette dernière doit pouvoir facilement poser des questions sur diffé-

rents sujets la concernant et, en ce qui vous intéresse, obtenir des renseignements en regard d'une région qui vous est chère afin de garder la vocation de votre région qui doit être respectée, conservée et développée; c'est ce que nous traduisons par l'expression de protection de l'Environnement. Nous avons déjà identifié certains secteurs comme celui de l'air, de l'eau, du sol, et celui de la disposition des déchets; dans ce dernier domaine, les déchets que nous jetons contiennent certaines valeurs que nous devons récupérer afin d'en faire bénéficier la collectivité. Il y a enfin un cinquième secteur de notre activité qui, pour moi, est très important et je l'ai appelé condition de vie et de travail: l'environnement n'est pas endommagé uniquement par ce qui passe, soit par la cheminée ou l'égout. Par ailleurs nous avons aussi droit au confort de la chaleur et de la lumière à l'intérieur de l'usine et dans la communauté en général. Les 11,000 usines au Québec ne sont pas toutes de sources de pollution, mais une proportion importante est responsable de la détérioration de l'Environnement; nous sommes donc obligés de procéder à une classification et de préparer, et



En compagnie de MM. Sarto Marchand et Robert Mongeau, le ministre a fait la visite du nouveau département de l'embouteillage de la Distillerie Melchers.



A la suite des différentes visites industrielles, M. le ministre Victor Goldbloom en compagnie des maires de Berthierville et de Ste-Geneviève de Berthier a signé le livre d'or de la ville de Berthierville.

pour l'air et pour l'eau, des directives pour chaque classe d'usine, ce que nous avons commencé à faire. Nous avons déjà émis des directives à l'endroit des industries de Pâtes et papiers, de l'industrie minière, de l'industrie laitière, des scieries, du textile, de la transformation de la viande, mais avant d'émettre ces directives, nous avons au préalable

consulté des industries. A la fin de 1974, nous aurons édité des directives à l'endroit de presque toutes les industries en ce qui concerne la pollution de l'eau, et, à la fin de 75, le même travail aura été accompli en ce qui concerne la pollution de l'air. Nous visons, par ces moyens, une économie sai-

(suite à la page 6)

GRANDE VENTE

A LA MANUFACTURE

"LITTLE PRINCESS"

AU 901 RUE MONTCALM

BERTHIERVILLE

TOUT A DES PRIX INCROYABLES

ROBES

JUMPERS

HOT-PANTS

ROBES-PANTALONS

Grandeurs 2 à 14 ans
et JUNIOR

Vendredi le 17 déc. de 6h. p.m. à 9h. p.m.

Samedi le 18 déc. de 9h. a.m. à 5h. p.m.



SAINT-ZENON. Au cours des semaines précédentes, nous vous annoncions que plusieurs clubs de motoneiges avaient fait des acquisitions pour l'entretien des sentiers dans le but d'assurer le bien-être et le confort des visiteurs et membres. Nous avons donc, cette semaine, réussi à croquer lors de mon passage dans la région de Saint-Zénon, le propriétaire de l'hôtel La Glacière de Saint-Zénon qui est à faire la vérification des items servant au marquage des sentiers. M. Rondeau a, en effet, reçu livraison d'un nouvel appareil pour l'entretien des sentiers du club Motoneige La Glacière Inc de Saint-Zénon.

Règlement des Motoneiges à Berthierville ...

Berthier (CR) - Depuis déjà quelques semaines, les fervents de la motoneige pratiquent leur sport favori avec de plus en plus de sécurité en raison des dernières chutes de neige. Il s'agit d'un sport des plus plaisants quand on s'y consacre dans certaines régions réservées à cette fin, mais s'il est pratiqué à l'intérieur d'agglomérations urbaines, ce plaisir d'hiver devient, dès cet instant, le cauchemar des résidents des municipalités concernées.

Pour ma part, je crois que les vrais motoneigistes font usage de leurs machines sur les sentiers de différents clubs de la région; d'ailleurs, encore cette année, tous les clubs de motoneiges du comté ont investi des sommes d'argent considérables pour l'entretien des pistes; plusieurs ont même fait l'acquisition d'une machinerie spécialisée pour aménager des tiers à voies

doubles. Je comprends bien que les personnes possédant des motoneiges aient le droit de se servir de ces appareils pour se promener dans la neige. Mais, de grâce les amis, pensez aussi à ceux qui, pour une raison ou une autre, ne peuvent avoir droit à ces plaisirs, à ces personnes qui sont malades et qui demandent un peu de silence; aux enfants, surtout aux tout jeunes qui doivent le soir être au lit de bonne heure; aux personnes qui aiment la tranquillité de leur intérieur; aux mères de familles qui, après avoir passé la journée à frotter, à récuser, à préparer les repas, à prendre soin de la marmaille, lorsque le soir est venu et que tous les enfants sont au lit, aimeraient aussi goûter un peu de tranquillité et de paix. De grâce, les amis, ayez donc la bonté de laisser à ceux-ci la tranquillité qu'ils désirent, car eux ne vous empêcheront

jamais de faire de la motoneige sur les sentiers spécialement réservés à cette fin, mais, vous, par contre, vous pourrez peut-être empêcher une personne âgée de goûter le repos dont elle a tant besoin; vous empêcherez peut-être, ainsi qu'il l'a été souligné précédemment, une mère de famille de se détendre après le travail de la journée. Enfin vous pourrez faire beaucoup de tort à vos voisins et même à vos amis si vous ne pratiquez pas ce qui s'appelle le civisme, soit ne cessant pas de vous promener autour des résidences ou dans les rues de la municipalité où vous résidez.

Quant à ceux qui continueront quand même à se promener dans les rues des villes ou municipalités, et ce sont toujours les mêmes, ceux-là s'attirent indéniablement les foudres des agents de la paix, car, tout dernièrement, les responsa-

bles des bureaux de la Sécurité du Québec du comté de Berthier recevaient des directives de Montréal concernant la circulation des motoneiges dans les rues ou chemins publics de la Province. Afin de donner à tous les motoneigistes du comté de Berthier l'opportunité de connaître les dernières instructions reçues par les responsables des bureaux de la S.Q., nous avons, en collaboration avec les policiers provinciaux, décidé de faire paraître ces instructions et l'arrêté en conseil 3762 concernant la circulation des motoneiges sur les chemins publics.

1) Aucun conseil municipal ne peut formuler un règlement relatif à la circulation des motoneiges dans les rues de la municipalité à l'encontre du code de la route.

2) Si un conseil municipal désire permettre une parade ou un événement quelconque, impliquant l'emploi de motoneiges dans les rues de la dite municipalité, il est

(suite à la page 6)

Inqlis

UN CADEAU POUR NOEL

Le moyen hygiénique de jeter les déchets

BROYEUR ALIMENTAIRE Inqlis

PROPRE — plus d'emballages de déchets encombrants, plus de gaspillage et de saleté. Les dépôts de déchets deviennent des souvenirs du passé.

RAPIDE — les déchets disparaissent aussi rapidement qu'ils sont versés dans votre broyeur à déchets alimentaires Inqlis. Il n'y a plus d'accumulation désagréable de déchets.



BANISSEZ

EFFICACE — les déchets sont évacués complètement et à jamais en quelques secondes.

ÉCONOMIQUE — le coût de fonctionnement est négligeable. Un appareil qui épargne beaucoup de temps.

LES ODEURS...
LES ENNUIS...
LES BACTERIES...

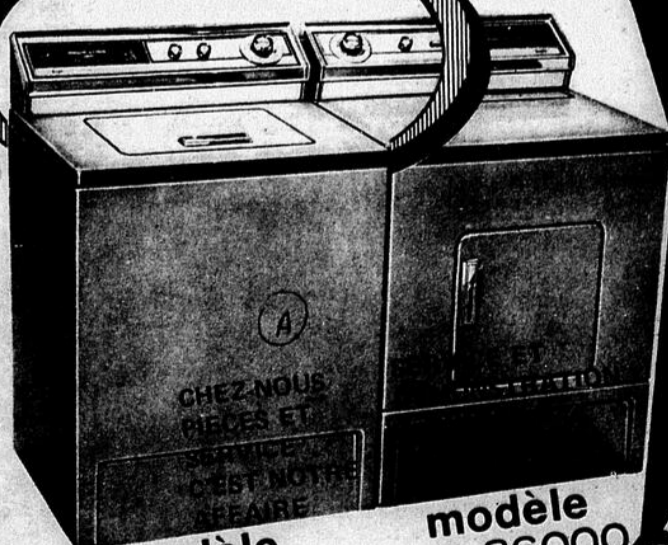


Modele MMO 1600
STERLING



**ECOUTEZ
ELLES SONT
SILENCIEUSES**

**OFFRE
SPECIALE**



modele
DO 46000

modele
DO 86000

Achetez

maintenant

et

économisez!

**MARCEL
LAPORTE T.P.**

PLOMBERIE
1051 BAYONNE SUD
BERTHIERVILLE

836-3634

REGLEMENTS...
(suite de la page 5)

légale de procéder par résolution du conseil pour fermer à toute circulation certaines rues ou sections de rues, à des heures et des

Filles d'Isabelle

C'est Dimanche le 19 Décembre prochain à 2 heures qu'aura lieu à la Salle Paroissiale de Berthierville, la traditionnelle fête de nos enfants.

Cette fête est sous l'organisation des Filles d'Isabelle cercle no 699 de Berthierville avec la collaboration des Chevaliers de Colomb.

A toutes nos membres en règle, ne pas oublier d'amener vos enfants à cette belle fête du Père Noël.

Au plaisir de toutes vous rencontrer.

Lise Coulombe, rédactrice.

journées prédéterminées.

3) Lors de tels événements, la municipalité doit également assumer le contrôle, la discipline et la sécurité en se servant soit de son corps de police ou encore de constables spéciaux qui pourront être nommés pour la circonstance, selon la loi de police.

4) La Sûreté du Québec ne doit pas assumer le contrôle d'un tel événement, même s'il n'y a pas de corps de police dans cette municipalité.

5) Il est bien entendu que, lorsqu'il est mentionné rues ou sections de rues, nous excluons toutes sections de routes nationales ou faisant partie du réseau provincial.

Ainsi qu'il convient, ces cinq (5) items seront suivis à la lettre par les policiers provinciaux.

Voici, par ailleurs, l'arrêté en conseil du 7 octobre concernant la circulation des motos-neiges:

Arrêté en conseil, Chambre du Conseil Exécutif, No 3762, concernant la circulation des motoneiges:

ATTENDU QU'en vertu du dernier alinéa du paragraphe 1 de l'article 82 du Code de la route (S.R.Q. 1964, chapitre 231), le lieutenant-gouverneur en conseil peut faire tous les autres règlements qu'il juge nécessaires à la mise à exécution de la présente loi;

ATTENDU QUE la circulation sur les chemins publics des motoneiges constitue un risque d'accident pour le conducteur de ces véhicules et pour les autres usagers de la route;

ATTENDU QU'il y a lieu de défendre la circulation des moto-neiges sur les chemins publics et de régler leur présence dans d'autres cas;

IL EST ORDONNE en conséquence, sur la proposition du ministre des Transports:

QUE la circulation des motoneiges sur le chemin public se limite uniquement à la traversée, à angle droit, de chemins autres que les autoroutes et les chemins à accès limité, et que le conducteur de la motoneige soit, à ce moment, en possession d'un permis de conduire approprié;

QUE cette traversée se fasse, s'il y a lieu, uniquement à des endroits clairement indiqués au moyen de panneaux routiers appropriés implantés par le Ministère de la Voirie, dans le cas des chemins publics entretenus par le Québec, et par l'autorité compétente, pour les autres chemins publics;

QUE pour les fins du présent arrêté en conseil l'expression "chemin public" soit définie comme suit:

Les mots chemin public signifient l'espace compris entre les limites du terrain occupé par une route et ses dépendances ouvertes à la circulation publiques des véhicules et dont l'entretien est à la charge d'une municipalité, d'un gouvernement ou d'un organisme gouvernemental;

Cette définition inclut les endroits destinés au stationnement des véhicules lorsque ces dits endroits sont situés dans l'emprise de la route;

QUE pour les fins du présent arrêté en conseil, la motoneige soit définie comme suit:

La motoneige signifie le véhicule autopropulsé, muni de chenille, agencé pour circuler sur la neige et conçu pour transporter au plus deux adultes à la fois. La motoneige peut être pourvue

magnifique exploit. Ne lâchez pas, les gars; vous l'avez, l'affaire!

Félicitations, également, à tous les clubs sociaux de Berthier qui, par leur présence, ont fourni une belle participation.

Avec la neige qui étend son blanc manteau sur notre comté, un nuage est déjà venu obscurcir cette blancheur: un accident de motoneige a fait un blessé. S'il vous plaît, les amis, laissez donc les routes aux automobiles.

La semaine dernière, Marcel Mailhot a été dans l'obligation de s'absenter pendant deux jours de son milieu de travail pour cause de maladie: ses copains lui souhaitent de se rétablir au plus tôt afin d'aider son é-

quipe de quilles dans les classements de la finale.

Tous et chacun d'entre nous sont, à un certain moment de leur vie, obligés de suivre des cours de recyclage. Il en est de même d'Yves Pontbriand qui nous revient d'un séjour de 15 jours à l'école de police de Nicolet.

Les pompiers de Saint-Damien se réuniront à l'occasion de leur soirée des fêtes, le 19 décembre: leur réunion aura lieu à l'hôtel de ville de Saint-Damien et sera entièrement défrayée par l'association des pompiers de Saint-Damien.

Les pompiers sont invités avec leurs épouses ainsi que leurs enfants. Pendant que les hommes discuteront des gros incendies déjà contrôlés, les dames, elles, parleront peut-être de mode ou de différents présents qu'elles recevront à Noël.

Le poteau soutenant l'annonce de Jean-Marc Dessureault semble avoir éprouvé certaines difficultés à cause d'une Toyota verte. Lise aurait-elle l'intention de donner un supplément de travail à son époux.

Un autobus, en provenance de la paroisse Sainte-Claire, de Montréal, amenait dernièrement des membres du club de l'âge d'or visiter notre belle région de Saint-Michel des Saints. Une cinquantaine de personnes, sous la direction de la présidente, Mme Edith Gauthier, ont pris le souper à l'Hôtel Central de cet endroit.

Pour la saison de motoneige, le Club Saint-Michel Inc. a fixé son objectif à 500 membres et, selon le responsable du projet de la piste Saint-Michel - Saint-Gabriel, M. J.M. Dessureault, l'objectif sera facilement atteint si le gouvernement fédéral accorde la subvention demandée.

La jolie secrétaire de la S.Q. de Berthierville, Mlle Lise Lefebvre, a été fort surprise de recevoir, lundi dernier, la bascule. En effet, le 5 décembre, elle célébrait son XIème anniversaire de naissance.

Le programme des festivités du Tricentenaire

Berthierville: (GT) C'est en effet cette semaine que sont dévoilées en détail, les différentes manifestations organisées et qui souligneront tout au long de l'année prochaine, le Tri-Centenaire de Berthier. Ce programme ne peut cependant être complet, compte tenu du fait qu'il se greffera sur d'autres organisations au cours de l'année du Tri-Centenaire.

Pour permettre à toute la grande région de Lanaudière de pouvoir consulter ce programme, c'est à l'intérieur du cahier 6/8, que vous trouverez tous les détails de ces manifestations.

Fête de Noël à Saint-Ignace de Loyola

Saint-Ignace de Loyola.- L'Association des Disciples de Nemrod de la section Saint-Ignace a, grâce au concours de ses directeurs, désiré réaliser, cette année, une nouveauté au sein de l'association. En effet, de concert avec l'assentiment du curé, M. Pierre Damien Robert, les membres de l'association seront, au

d'un dispositif d'attelage disponible pour le remorquage de véhicules munis de patins.

cours de la messe de minuit du 25 décembre, les servants de messe, certains auront pendant la nuit de Noël à distribuer la communion aux fidèles. La chorale, cette année, sera l'assistance qui chantera sous la direction d'un autre membre de l'Association des Disciples de Nemrod, et tous seront vêtus du costume officiel de l'Association. Quant aux décorations de l'église et du maître-autel, ce sont les jeunes faisant partie de la Jeunesse Dynamique qui les assureront.

En furetant dans le comté

par Claude Rondeau

Lors du passage, lundi dernier, à Berthierville, du Ministre Victor Goldbloom plusieurs personnes ont eu l'opportunité de poser au ministre des questions sur la pollution dans notre région et autre sujets connexes.

Pour la réalisation de cette journée d'information, les membres du club Lions de Berthierville ont réussi un

GOLDBLOOM...
(suite de la page 4)

ne, une industrie vigoureuse et un environnement bien protégé.

Dans les préoccupations acutelles, les municipalités tiennent également une grande place à cause des problèmes d'égouts, d'approvisionnement d'eau potable, et ce, non seulement sur le plan local, mais aussi sur le plan régional. Nous savons qu'actuellement 90% des égouts se déversent dans les cours d'eau et, cela, sans aucun traitement. Pour remédier à ce problème, des rencontres auront lieu, avec les différentes municipalités concernées, dans le but de l'implantation d'une usine de traitement des eaux; il se peut qu'à partir de ceci une solution soit apportée sur le plan régional. Il existe également la pollution agricole qui, pendant longtemps, a été sous-estimée et à laquelle il faut trouver un remède. Notre responsabilité n'est pas seulement gouvernementale, elle est collective; tous les organismes, toutes les usines et tous les citoyens doivent participer, doivent assumer leur part de responsabilité afin de bien protéger notre environnement pour ceux qui nous suivront. Cette responsabilité se résume ainsi: Laisser le monde dans un meilleur état que celui dans lequel nous l'avons trouvé.

J.C. MARTEL...
(suite de la page 5)

à nouveau compter sur un emploi stable. Même une augmentation des opérations peut être très sérieusement envisagée.

Nous assistons donc à deux premières: un groupe de citoyens qui ont vraiment pris en main une responsabilité écrasante et l'Union régionale de Joliette des Caisses populaires qui investira une importante somme pour le développement économique de la région.

Les citoyens de Saint-Michel, membres de la compagnie "La Duquesne Inc" qui étaient présents à la conférence de presse donnée vendredi à Joliette par leur procureur, Me Serge Joyal, ont insisté auprès des membres de la presse pour que ces derniers se fassent leur porte-parole des remerciements qu'ils adressent aux avocats Jacques Dugas et Serge Joyal. (Voilà qui est fait!)

Qu'advient-il de la compagnie "La Duquesne Inc", après la réouverture de J.C. Martel, qui continuera à opérer sous ce nom. "Elle ne disparaîtra certes pas", a déclaré vendredi son président, ce à quoi ont acquiescé les autres membres de cette compagnie.



MM. André Tomassina de la Compagnie Rothman et Fernand Giroux, propriétaires du Centre d'économie d'alimentation Giroux ont avec l'aide d'une cliente fait le tirage de deux noms pour un ensemble de stylos et de crayons de la promotion Rothman-Richelieu. Les heureux gagnants sont M. Réal Coulombe et Mme J. C. Chevalier, tous deux de Berthierville.



GRAND
BINGO
AUX
DINDES

16 décembre 1971, à la salle paroissiale de Berthierville à 8 heures précises. Entrée \$1.00 pour dix cartes de bingo, gros lot extraordinaire. C'est votre conseil 2928 des Chevaliers de Colomb qui l'organise comme à chaque année. Une invitation à tous.

Echos et nouvelles de Saint-Gabriel

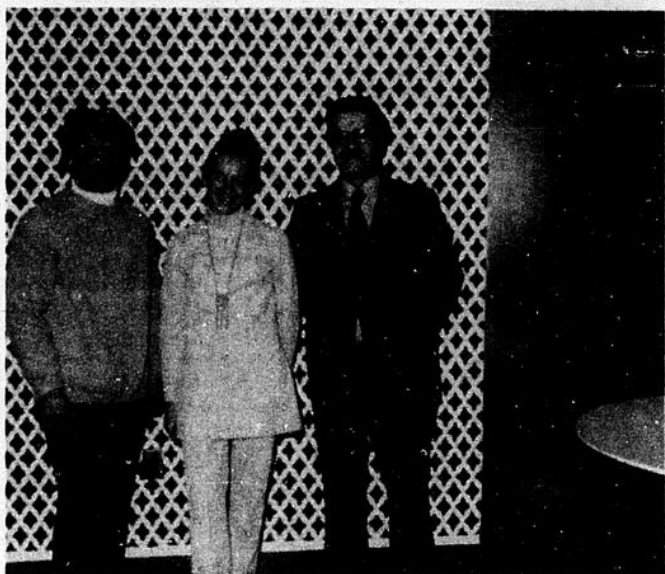
L'équipe du comité liturgique de la paroisse Saint-Gabriel fait un travail tout à fait remarquable, pour ce qu'elle apporte au niveau paroissial, principalement à ce temps-ci de l'année, "L'Avent". Le tout est présenté de façon à inviter à

l'espérance, attitude du chrétien et de la communauté en attente active du Seigneur. L'accent est mis sur la liturgie dominicale; un thème est développé d'un dimanche à l'autre. Comme "Vivre libéré" pour le premier dimanche et "Des té-

nèbres à la lumière" pour le deuxième. Des diapositives sont présentées au début de chaque messe pour préparer les participants à mieux saisir le message. Ce qui invite le chrétien à une préparation spirituelle plus intense à la célébration de Noël.

Dans la ville depuis quelques semaines, on s'apprête à décorer l'extérieur des maisons "Pour donner au temps des fêtes un charme tout à fait particulier". Si vous passez sur la rue Michaud, vous aurez l'impression que le Père Noël a perdu, dans un parterre, une botte géante remplie de paquets enrubannés plus jolis les uns que les autres. Cependant il ne faut pas s'y méprendre car c'est le résultat des talents de son créateur. Félicitations.

La campagne de charité lancée par l'organisation de la Saint-Vincent de Paul afin de pouvoir venir en aide à tous ceux qui se trouveraient dans le besoin a connu un grand succès. La population a répondu généreusement à l'appel qui lui avait été faite. La collecte à domicile s'est faite dans un temps record, grâce à la collaboration d'une trentaine d'automobilistes et d'une soixantaine de jeunes qui y ont consacré une soirée. M. Yvan Desaulniers, président de la Saint-Vincent de Paul, remercie tous ceux qui ont contribué d'une façon ou d'une autre



Cours de personnalité

Enfin le cours semi-public est passé. Tous ont fait leurs efforts pour faire de ce cours un franc succès. Je remercie tous les invités des élèves qui ont bien voulu apprécier les efforts des élèves et bien vouloir se mettre dans l'ambiance du cours.

Nous avons tous remarqué une aisance au public suite aux améliorations après ces derniers huit cours. A la suite de ce cours je publie la photo de trois élèves qui ont montré plus d'aisance au cours public et qui ont encaissé le plus d'amélioration depuis le début du cours. Il s'agit de gauche à droite: Roland Soulières, Lucille Dubé et Jean Robert Beaudry. Félicitations.

La paroisse de Saint-Gabriel de Brandon compte 4,607 âmes

Saint-Gabriel (DNC) - Suite au recensement effectué lors de la visite de paroisse par les membres de la cure, la paroisse compte 1,060 familles qui totalisent 4,607 âmes. C'est une augmentation de 44 familles et de 153 âmes sur les chiffres de l'an dernier.

Les registres paroissiaux avaient enregistré au cours de l'année dernière 45 naissances, 37 mariages et 58 décès. Ces chiffres seront disponibles et seront publiés au début du mois de janvier.

Joyeux Noël

Heureuse Année



A tous nos employés de D & S TOGS et de l'imprimerie et du magasin ainsi qu'à notre nombreuse clientèle et à toute la population Berthelaise.

LE CLUB DE L'AMITIE

(DNC) - La soirée organisée par le Club de l'Amitié, samedi soir dernier en la Salle de l'Hôtel de Ville de Saint-Gabriel, a été un succès sans précédent par

au succès de cette campagne. Mercredi le 8 décembre dernier, se tenait en l'Auditoire paroissial une assemblée pour l'élection de deux nouveaux marguilliers. Ont été élus, Mme Huguette Coutu et M. Claude Trépanier remplaçant M. Jacques Caron et Mme Thérèse Lépine dont le terme expire à la fin de l'année 1971. Félicitations.

son record d'assistance. En effet, une centaine de personnes se sont réunies pour se récréer, dans l'atmosphère des belles soirées canadiennes.

Les musiciens, MM. René Beausoleil, Yves Beausoleil, et Gilles Roberge ont su donner le ton, qu'il fallait pour créer un climat de gaieté tout à fait exceptionnel. Chacun s'y est donné à cœur joie, dans les danses et les chansons, entrecoupées d'histoires et de sketches humoristiques.

Il en a été ainsi toute la soirée, et c'est avec regret que l'on entendit sonner minuit qui mettait fin à cette belle soirée. Cependant on refusait de se quitter, c'est

alors qu'on prolongeait la soirée d'une bonne demi-heure, pour goûter davantage aux plaisirs de cette réunion d'amis.

On remarquait dans l'assistance des gens de Joliette, Berthier, Saint-Félix et Saint-Barthélemy qui sont venus se joindre à ceux de Ville Saint-Gabriel. L'amitié n'a pas de frontières, et ces soirées gagnent de plus en plus de popularité auprès de tous les publics. Mme Médéric Croisetière, présidente, et son Conseil remercient tous ceux et celles qui ont contribué au succès de cette soirée. Bienvenue à la prochaine. Bravo à la direction.



Bonjour tout le monde enfin l'hiver est arrivé et les amateurs peuvent s'en donner à cœur joie dans la pratique de leur sport préféré.

LES EXPERIENCES D'UN DEBUTANT:

Il a presque fallu qu'on me casse le bras pour me faire faire ma première randonnée en autoneige. Quel aventure, ouf!

10 degrés sous zéro. J'endosse ma chemise de chasse, mes deux gros chandails de tricots, mes "combines" 95, ma tuque, un gros foulard enroulé autour du cou, je chausse mes bottes et mets mes gants de cuir et hop! me voilà parti pour une randonnée en autoneige dans les sentiers du Club Autoneige Saint-Gabriel Inc. en compagnie de mes deux amis.

C'est plaisant, l'odeur du bois, le paysage, l'air frais, l'air frais... mais oui, je commence à trouver qu'y fait frette en bibite. Le corps ben chaud, pis les membres ben froids. J'ai la bibitte aux doigts, on dirait que j'ai perdu mes orteils, mais ça fait rien, je pèse sur le gaz afin de revenir au plus tôt vers la maison, mais

ATTENTION... dans le sentier, les arbres semblent se précipiter sur nous, les cahots vous font rebondir le derrière comme une balle de caoutchouc, un tournant, et puis je suis aveuglé... mais non je me retire la tête du banc de neige et aperçois mon autoneige qui a capoté hors du sentier et qui semble me narguer.

Mais je vais lui montrer qui est le maître. Je l'enfourche de nouveau et reviens à la maison pour me réchauff... mais à bien y penser je ne suis plus gelé. "Ca te tente de revenir la semaine prochaine" me demande mes amis "Est-ce que oui, mais cette fois, je serai préparé en... bibite."

ACTIVITES

Assemblée générale le 15 décembre 71 à 8.00 hrs p.m. à l'Hôtel de Ville de Ville Saint-Gabriel. Bienvenue à tous, qu'on se le dise. La machine du club a commencé à sillonner les sentiers afin de les durcir pour pouvoir les niveller plus facilement.

DEPANNAGE MECANIQUE

Ajustez le mélange au ralenti jusqu'à ce que le moteur accélère rapidement et régulièrement lorsque le papillon de gaz est ouvert complètement de manière brusque.:

1- Des réglages pauvres causent un fonctionnement hésitant tournez lentement la vis de réglage du mélange au ralenti en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'hésitation disparaisse.

2- Des réglages riches font "tousse" le moteur au ralenti, tournez lentement la vis de réglage du mélange au ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la marche au ralenti devienne régulière.

3- Ajustez le mélange pour la marche à haut régime pour obtenir une puissance optimale ne réglez pas cette vis de carburant alors que la motoneige tourne librement sans rencontrer de résistance.

4- Le réglage définitif doit permettre d'obtenir un mélange d'une richesse inférieure à celle du réglage pour la puissance optimale afin d'éviter d'endommager le moteur.

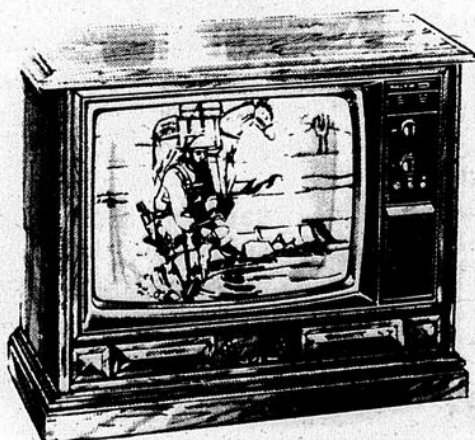
N'enfonchez pas de force les pointeaux de réglage contre leurs sièges... effectuez ces réglages doucement et soigneusement.

5- Si le fonctionnement du carburateur n'est pas influencé par le réglage après une vérification approfondie du système de carburateur, une inspection minutieuse doit être entreprise par un distributeur qualifié.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Les télécouleurs Philco "72"

sont en montre à notre magasin VENEZ NOUS VISITER



PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION



26C234B1 PHILCO Ford

B412B2 PHILCO Ford

- 1- Plan de garantie de 5 ans Philco Ford
- 2- Un an de garantie sur toutes pièces
- 3- Un an de service inclus

R. Sanschagrin
T.V. SERVICE
PHILCO Ford

111 Iberville, Berthierville,
Tel.: 836-4314

INAUGURATION ET BENEDICTION DE LA PHARMACIE



L'édifice moderne de la Pharmacie Barrette, qui s'élève rue Frontenac et remplace l'ancien édifice rasé par les flammes le printemps dernier, a été officiellement béni et inauguré dimanche dernier.

M. Guy Barrette, le propriétaire avait réuni pour la circonstance les personnalités de Berthierville, les entrepreneurs et sous-entrepreneurs qui avaient permis la réalisation de ce projet.

M. le Chanoine Dumontier se fit un plaisir de bénir ce tout nouveau commerce sous les yeux attentifs de Léo Chevrette, entrepreneur général, André Lavallée, entrepreneur électricien en chauffage électrique, M. Mac Grégor de Canadian White Star Products, Jacques Bellemare du Marché Moderne, Paul E. Laporte de la B.C.N., Germain Caron, de Lucien Caron Inc., Jean Nicoletti, de G. Nicoletti & Fils, Pierre Lafrance de Span Crete, Guy Goulet de Antonio Barrette & Fils, Rodrigue Ouellet de Mobicco Inc., Luc Drouin de Moderne Néon, et de Marcel Laporte, technicien professionnel en système de pompage.

Après la bénédiction, M. Guy Barrette invita ses convives à descendre au sous-sol de son commerce aménagé spécialement pour une dégustation. Et on a sablé le champagne.

Tous y sont allés de leur remarque sur cette heureuse réalisation mais pour notre part pour mieux renseigner nos lecteurs nous avons rencontré l'instigateur de ce magnifique projet.

M. Guy Barrette nous raconta l'histoire de son commerce et la voici en quelques lignes: En 1956, la toute première pharmacie ouvrait ses portes pour un meilleur service pharmaceutique aux Berthelais.



M. le chanoine Dumontier bénit la pharmacie Barrette en présence de M. Guy Barrette et de ses invités.

Dans le souci d'un meilleur service rapide à sa clientèle, en 1965, le propriétaire dynamique, rénova d'une façon ultra-moderne son laboratoire pharmaceutique.

En 1969 ce fut au tour de la pharmacie elle-même de se faire habiller à la moderne et à être agrandie.

Un matin comme les autres, soit le 23 avril 1971, tout ce travail de 15 ans au service de la population Berthelaise s'envolait en fumée. Oui, ce jour-là tout Berthier et les alentours furent témoins de l'incendie qui détruisit trois commerces dont la pharmacie.

Le jour même M. Guy Barrette prit une décision: ON CONTINUE. Il ouvrit temporairement une nouvelle pharmacie à la salle paroissiale de Berthierville et à compter de ce jour prit naissance la nouvelle pharmacie qui s'édifia sur le site même de la catastrophe d'avril.

Cette nouvelle pharmacie fut conçue à son origine même pour être la plus moderne dans tous les domaines. M. Léo Chevrette avec l'aide de Daunais et Jacob, architectes, et de Brissette et Aimaro, ingénieurs-conseil, réalisèrent en peu de temps ce tour de force. Ils construisirent un édifice ultra-moderne tant dans son



M. Barrette et M. Fernand Marchand nous font l'ordonnance en équipe.

architecture que dans son aménagement intérieur et extérieur. Pour le choix d'un système ambiant, la délicate tâche fut confiée à M. André Lavallée qui y installa un système électrique des plus moderne et un système de chauffage électrique.

IE BARRETTE...



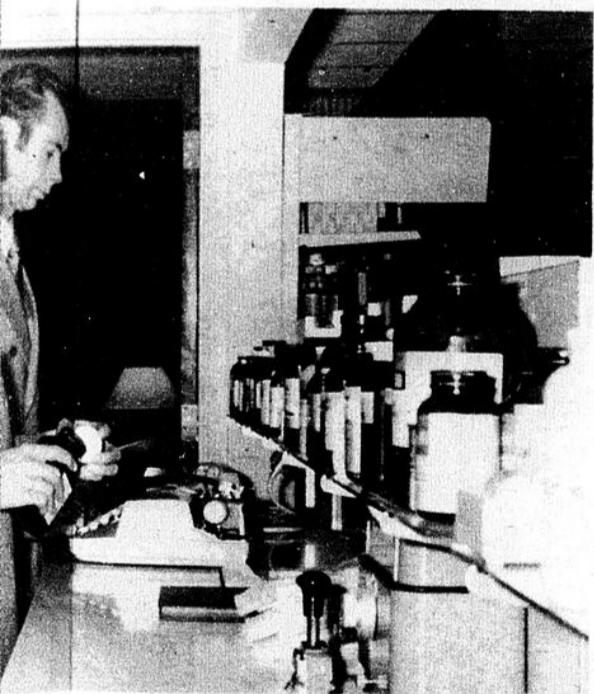
M. Guy Barrette et M. le curé de Berthierville et M. Barrette père, boivent le champagne au succès de la nouvelle Pharmacie Barrette.



Une vue du personnel qualifié de la pharmacie Barrette qui se fera un plaisir de servir leur nombreuse clientèle.



M. André Lavallée, en présence de M. Mac Gregor explique à M. Pierre Lafrance de Span Crete et à M. Barrette, l'installation électrique très complexe de la Pharmacie Barrette.



and nous font une démonstration de la préparation d'une

M. Guy Barrette ainsi que son personnel: M. Fernand Marchand, gérant, M. Maurice Savoie responsable des livraisons, et les cosméticiennes Monique Barrette, France Parent, Francine Thibeault, Jacynthe Champagne, sont d'un commun accord pour dire que le travail dans une telle ambiance est un plaisir que partage la clientèle.



Comme tous les autres comptoirs, le comptoir des cosmétiques; un personnel très joli et compétent peut en quelques instants, mesdames, vous offrir la gamme de tous les cosmétiques convenant à votre personnalité.

ATLAS

Tous les mois regardez votre journal "Joie de Vivre" pour différents conseils pratiques et pour vous rendre compte du grand nombre de spéciaux.

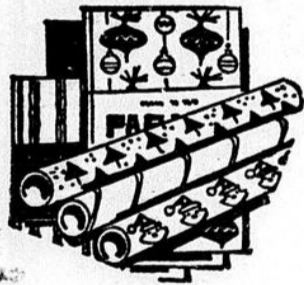
PHARMACIE BERTHIERVILLE 836-3703

Agent distributeur de tous les produits

Laura Secord

Une visite a la Pharmacie Berthierville vous convaincra du vaste choix de cadeaux et de la multitude d'articles de pharmacie à prix spéciaux.

**DEMANDEZ
VOTRE CALENDRIER
POUR L'ANNEE 1972**



ASSORTIMENT
COMPLET
DE PAPIER
D'EMBALLAGE
RUBANS
CHOUX



ENSEMBLE CADEAU COLORPACK DETAIL SUGG. \$41.29 PRIX ATLAS 32⁹⁷ ECONOMIE DE \$8.32
ENSEMBLE INSTAMATIC X15 DETAIL SUGG. \$27.95 PRIX ATLAS 19⁹⁷ ECONOMIE DE \$7.98
FILMS KODAK FILMS C X 126 12 DETAIL SUGG. \$1.48 PRIX ATLAS 118 ECONOMIE DE \$0.30 CX 126-20 DETAIL SUGG. \$2.06 164 ECONOMIE DE \$0.42
COLLECTION CADEAU HAI-KARATE DETAIL SUGG. \$4.25 PRIX ATLAS 318 ECONOMIE DE \$1.07
LADY SCHICK FACIAL MODELE 60B DETAIL SUGG. \$29.95 PRIX ATLAS 21⁹⁷ ECONOMIE DE \$7.98
LADY SCHICK MODELE 320 DETAIL SUGG. \$54.95 PRIX ATLAS 37⁹⁵ ECONOMIE DE \$17.00
SCHICK 2300 DETAIL SUGG. \$47.95 PRIX ATLAS 29⁹⁷ ECONOMIE DE \$ 17.98
SCHICK 2100 DETAIL SUGG. \$33.95 PRIX ATLAS 19⁹⁵ ECONOMIE DE \$14.00

**AUTRES
SPECIAUX
A LA
PHARMACIE**

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 12 MILLES

Enfin...
On a
de la
neige!



Cette phrase, paraît-il, peut facilement soulever des tempêtes. (Sans aucun grain de neige).

Saviez-vous que notre hiver canadien compte deux clans. Le premier se compose de sportifs calmes et paisibles, qui ont pour seul plaisir un bon manche de pelle, même si cette pelle devient parfois leur ennemi numéro "1" après une grosse tempête. Ceux-là participent aussi pleinement à toutes les joutes de hockey, de football et même de baseball, en restant toujours bien allongé dans leur fauteuil favori, devant la télévision.

Le deuxième clan comprend des sportifs qui trouvent leur véritable plaisir dans la forêt et les champs, au grand air. Exemple: LES AUTO-NEIGISTES. Mais... un grave problème survient entre ces deux clans. Pourrions-nous trouver la solution? C'est un espoir toujours grandissant dans le coeur des fervents de ce sport.

Un autre point à discuter. Je vous annonçais il y a

quelque temps qu'un projet avait pris naissance au sein du Club en vue de l'entretien des Sentiers. Je peux maintenant vous en parler ouvertement. Il s'agit de l'achat d'une machine formidable, appelée aussi "SKI-DOOZER". Elle est construite par les Usines Bombardier pour ouvrir les sentiers à deux voies. Ceci diminue les risques de collision et augmente votre plaisir.

L'aurons-nous, l'aurons-nous pas? ? ? A cette question, seuls les amateurs d'autoneiges peuvent répondre. Cette machine passablement dispendieuse, l'unique moyen que nous ayons de se la procurer est la vente de nos cartes de membres. Si vous désirez vous balader dans des sentiers améliorés et bien entretenus, il vous faudra nous aider.

"Devenir membre du Club Car Camp, c'est s'abonner à une saison hivernale remplie de joie et de gaieté. Bonne Neige, Louise Brissette, Publiciste.

Communiqué de l'Afeas de Berthierville

L'AFEAS tenait son assemblée mensuelle, un bon nombre de membres y assistaient. Quelques nouvelles se joignent au mouvement. Cordiale bienvenue. Notre objectif n'est pas atteint pour le Tricentenaire mais la qualité est là. L'assemblée débute par la présentation de notre invité, M. Jean-Claude Guévremont pour nous présenter de magnifiques ceintures de couleur rouge et jaune avec l'effigie du Tricentenaire, fabriquées par M. et Mme Guévremont, 311, rue Crémazie, Berthierville, Tél. 836-4194. Pour ceux et celles qui désirent s'en procurer, bonne idée pour offrir à l'occasion des Fêtes. Notre secrétaire donne le rapport du mois passé et ça se continue par Mme la Présidente. Elle invite les membres à faire une visite aux malades de l'hôpital Le Château avant Noël pour leur apporter quelques douceurs à l'occasion des Fêtes. Un montant en argent est aussi accordé pour les enfants arriérés de l'école Saint-Joseph afin de leur procurer quelques douceurs à l'occasion de Noël. Quelques membres bien habiles en cuisine ont fabriqué des décorations, bûche de Noël et petits plats très attrayants. Félicitations à toutes. M. l'aumônier souhaite à toutes des Fêtes joyeuses et belles. Il nous invite aux Fêtes du Tricentenaire qui débutent le 1er janvier 1972, qu'on se le dise. Notre partie récréative fut bien appréciée, partie de cartes, prix de présence, un goûter bien servi. Félicitations à notre Conseil. Ca va toujours de l'avant. Joyeux Noël.

R.H.D.
N.B.: Pour l'assemblée de janvier ne pas oublier de porter votre toilette d'époque. Parade de mode d'époque, à la prochaine.

DINO PIZZERIA
METS ITALIENS

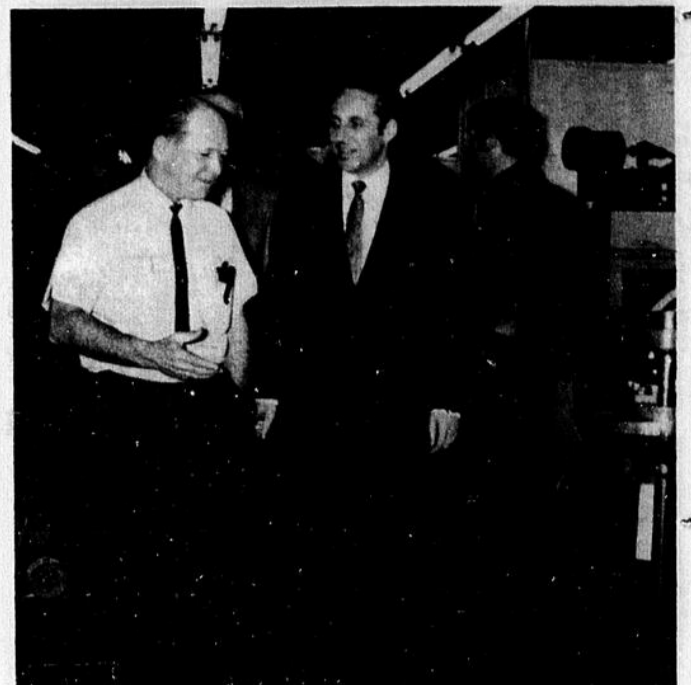
SPECIALITE

- METS ITALIENS
- METS CHINOIS
- METS CANADIENS

LIVRAISON GRATUITE

836-4144

56 PLACE DU MARCHÉ



A son arrivée à Berthierville, le ministre Goldbloom s'est rendu à la Compagnie Richard Ltée et c'est en compagnie du M. Bernard Grégoire Sr. que cette première visite s'est effectuée.

Abonnez-vous au COURRIER DE BERTHIER

Centre de main-d'oeuvre du Canada Berthierville

Semaine du 13 au 17 décembre 1971

- HOMMES:**
- H-179 AGENT D'ASSURANCE**
Homme de 23 à 27 ans - intéressé à faire carrière dans l'assurance vie - 11e année - expérience non nécessaire - auto utile - emploi permanent.
 - H-314 OPERATEUR DE MACHINE LOURDE**
Opérateur de pelle "drag-line" - expérience nécessaire sur Dominion 425 - salaire selon décret - emploi permanent.
 - H-321 ELECTRICIEN**
Electricien possédant licence C - expérience nécessaire sur contrôle électrique - effectuer travail de maintenance - emploi permanent - salaire \$3.24/h.

- H-328 DESSINATEUR EN MECANIQUE**
Dessinateur avec ou sans expérience dans le dessin mécanique - cours technique requis - emploi permanent - salaire à discuter avec employeur.
- FEMMES**
- F-298 AIDE MENAGERE**
Nous sommes toujours à la recherche de jeunes filles désirant travailler dans les maisons privées - salaire \$20-30/semaine. - Logée-nourrie.
- F-201**
Nous aimerions que toutes les personnes qui désirent travailler comme couturière, avec ou sans expérience s'enregistrent au Centre de Main d'Oeuvre, nous prévoyons une forte demande dans ce domaine en janvier.

THEATRE METRO

Berthierville Tél.: 836-4536
jeudi et dimanche
16 au 19 décembre

UNE AVEUGLE AUX PRISES AVEC LA PÈGRE

AUDREY HEPBURN
ALAN ARKIN
RICHARD CRENNAN

SEULE DANS LA NUIT

COULEUR

LE DÉMENT DE L'ILE SANGLANTE

14 ANS

EN COULEUR

AVEC CHRISTOPHER LEE
LEX BARKER · JOHN ASHLEY

dist. ASTRAL FILMS

CINEMA ROYAL

Berthierville-Tel.: 836-3402
Samedi a mardi 18 au 21 dec

Madame X 14 ANS

UN RÉCIT ÉMOUVANT QUI VOUS TIRERA LES LARMES!

LANA TURNER

etudiants - Adm: 0.50¢

2e FILM

Choc

La déchirante histoire d'une femme...
Un moment d'abandon...
Le terrible secret qu'elle ne peut dévoiler

Meilleurs vœux de bonheur à l'occasion de Noël et du Nouvel An

"Les Entreprises Berthier Inc."

Roland Sylvestre Prés.

Tél.: 836-2407 Berthier

JOYEUX NOEL

ET BONNE ANNEE

Garage
André Soulières
370 Berthier-Nord
836-4686
Berthierville

Piette T.V.
Service
(Yvon Piette)
941 Montcalm
— Berthierville
836-4181

Garage Roméo
Filot
station de service B/A
rue Frontenac,
Berthierville
836-4011

Garage Guertin
Ile Saint-Ignace
de Loyola
Tél.: 836-3316

Marche Métro
O.R. Lincourt Ltée
Berthierville
125 rue Iberville
Tél.: 836-3735

Cardin
électrique
Marcel Cardin, prop.
900 Grande Côte
Berthierville
836-4773

Salon
de Chapeau
Madeleine
M Robert Ducharme
482 Frontenac
Berthierville
836-4469

Marché
Métropole
371 du collège
Berthierville
836-4015

Bernard Plante
Fina
Huile à Chauffage
Tél.: 836-4711
Berthierville

Bowling
Beausoleil
1494 Grande Côte
Berthier
Tél.: 836-4397

Lingerie
André Chaussures
Agent Simpsons Sears
André Desmarais,
137 de Lanaudière
Saint-Gabriel
835-7111

Marcel
Laporte T.P.
Plomberie
1051 Bayonne sud
Berthierville
836-3634



*Puisse la paix
et la joie de
Noël
être avec vous
durant toute la
Nouvelle Année*

Saint-Barthélemy

De notre correspondante
Mme Benoît Laurendeau
Tél. 885-3308

LES LOISIRS DE SAINT-BARTHELEMY INC.

Le Comité des Loisirs de Saint-Barthélemy désire remercier bien sincèrement toutes les personnes charitables qui nous ont offert des cadeaux lors de notre soirée du 3 décembre dernier.

Voici la liste de ces généreux donateurs: La Carrière de Saint-Barthélemy, Le Club de L'Age d'Or, la Caisse populaire, Dr Pierre Chauveau, Dr Martial Gélinas, René St-Louis, Meunerie Coopérative, Garage Saucier, Produits Avon: Mme Etienne Désy, Mme Madeleine Belhumeur, Epicerie Demers et Frère, Restaurant Toit Bleu, Garage Jean-Paul Doyon, Produits Caillette: Claude Croisetière, Salon Lucille, Yvon Cartier, Epicerie Marie-Paule Perreault, Alcide Laurendeau, Clément Transport Enrg., Salle Paul-Emile Trudel, Garage Omer Plante, Restaurant Laurendeau, Mme Bertrand Bellemare, Mme Napoléon Sarrazin.

ATTENTION! ATTENTION!

Dimanche, le 19 décembre prochain, à 1.30h de l'après-midi, à l'école Dusablé, le Père Noël viendra distribuer des bas de Noël à tous les enfants qui viendront lui rendre visite.

La liqueur sera fournie gratuitement à tous les enfants, ceci est une grâce de Coca-Cola Limited.

Bienvenue à tous les enfants de la paroisse.
La direction.

DECES CARON

A Montréal le 9 décembre eut lieu le service de M. Richard Caron, fils de M. et Mme Lucien Caron autrefois de Saint-Barthélemy.

Outre ses parents il laisse 4 soeurs: Jacqueline, Denise, Claudette, et Diane et 3 frères: René, Yvon et Bernard.

Il fut inhumé à Saint-Barthélemy.

Aux familles éprouvées par ce deuil nous offrons nos plus sincères sympathies.

A L'HOPITAL

Mme Robert Plante (Agathe Lacharité) séjourne à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette après avoir eu un accident de motoneige samedi dernier le 4 décembre.

Prompt rétablissement de la part de ses parents et amis.

NOUVEAUX MARQUILLIERS

M. Roland Turcotte et Jean-Noël Ladouceur ont été nommés marguilliers remplaçant MM. Julien Fafard et Urbain Massé.

Plusieurs personnes étaient présentes à cette assemblée y compris des Dames. Ils furent élus par unanimité.

Félicitations aux nouveaux élus. Grand merci aux deux marguilliers sortant de charge.

HEURES DES MESSES

Le samedi soir: Messe à 8 heures. Le dimanche: Messes à 7 heures et demie, à 9 heures et demie: messe chantée, et messe à 11 heures.

Les billets pour la messe de Minuit sont actuellement

en vente.

Préparons-nous pour un Noël Joyeux, il faut d'abord faire la part de Dieu qui saura mettre la joie dans tous les coeurs.

Dimanche le 19 décembre le Père Noël recevra les enfants de la paroisse de l'École Dusablé. Bienvenue.

A l'occasion des Fêtes et du jour de l'An, la bibliothèque sera fermée le vendredi le 31 décembre veille du Jour de l'An, par contre les mercredis 22 décembre et 29 décembre elle sera ouverte de 7 heures à 8 heures et trente de l'après-midi.

Le Comité.

MAGASIN MERCURE

Pour faciliter vos achats des fêtes, le magasin Mercure sera ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures, à compter du lundi 13 décembre jusqu'au jeudi le 23 décembre.

MARIAGE: MADELEINE - DRAINVILLE

Le 27 novembre eut lieu le mariage de Mlle Micheline Madeleine et M. Jean-Claude Drainville fils de Mme Charles Drainville.

Le Dr Pierre Chauveau servit de témoin à Micheline et M. Fernand Drainville servit de témoin à son frère Jean-Claude.

La réception eut lieu chez Mme Drainville mère du marié.

Les mariés partirent ensuite en voyage de noces dans la région du Nord. Meil-

leurs souhaits de bonheur aux nouveaux époux.

MARIAGE: FRAPPIER- RACINE

Le 27 novembre à Shawinigan eut lieu le mariage de M. Marcel Frappier, fils de M. et Mme Charles-Auguste Frappier, et Mlle Simone Racine, secrétaire, fille de M. et Mme Gérard Racine de Shawinigan.

La réception eut lieu à la Feuille d'Erable.

Les mariés partirent en voyage de noces dans les Laurentides. A leur retour ils habiteront Saint-Barthélemy. Que nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

DECES: LAVALLEE

A Montréal le 14 novembre 1971, est décédé à l'âge de 76 ans: M. Philippe Lavallée époux de Delvina Lauzon demeurant au 6361 Molson à Montréal. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 18 novembre à 11 heures en l'Église St-Marc de Rosemont et l'inhumation au cimetière de Saint-Cuthbert Co. de Berthier.

Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil: 1 fils et 1 bru: M. et Mme Emile Lavallée, 5 filles et gendres: M. et Mme Félicien Bélanger (Jeannette), M. et Mme Bernard Bélaire (Gabrielle), M. et Mme Roger Lamarche (Germaine), M. et Mme Bertrand Champagne, (Fernande), M. et Mme Philippe Bédard (Lucille) tous de Montréal, 1 frère: M. Joseph Lavallée, de Cornwall, Ont. 2 soeurs: Mme Paul Hénault de Montréal, et Soeur Marie Olivier (Rose-Anna) de Scotter Wash. Ainsi que plusieurs autres parents.

Direction funéraire: Alfred Dallaire de Montréal. Sincères sympathies aux familles éprouvées par ce deuil.

DERNIER AVIS

A partir du 1er décembre, la bibliothèque municipale de Saint-Barthélemy ouvrira ses portes tous les mercredis soirs de 7 à 8 heures et tous vendredis de 7 à 8 heures et demi, p.m. Le samedi ce sera fermé jusqu'à nouvel ordre.

Le Comité.

HEUREUX GAGNANTS:

Mlle Micheline Lemieux a gagné \$250. à la mini-loto tandis que M. Jean-Baptiste Fafard a gagné pour la troisième fois la somme de \$100. Ces billets avaient été achetés au Magasin Mercure. Félicitations.

VA ET VIENT

Mlle Marie-Claire Bernard accompagnée de son frère le Père Albert Bernard P.M.E. assistaient au service de M. Joseph Fontaine au Lac Mégantic.

A leur retour ils rendent visite à Mlle Irène Ménard de Québec.

Du nouveau dans le domaine du taxi

Un événement important se déroulait les 7 et 8 décembre 1971 à Trois-Rivières, alors que dans le contexte de la solution des problèmes de l'Industrie du Taxi, une assemblée présidée par M. Alfred Bossé, le député de Dorion, adjoint parlementaire près du Premier Ministre et président du Comité formé par le Premier Ministre à cet effet réunissait au-dessus de 120 propriétaires et chauffeurs de la Mauricie au Castel des Prés.

Rehaussée par la présence des maires de Trois-Rivières et du Cap de la Madeleine, cette assemblée avait pour but de renseigner les personnes intéressées sur le contenu du rapport présenté par M. Alfred Bossé à l'Assemblée nationale, après un an de recherches intensives ainsi que sur les solutions que cette étude préconisait pour solutionner les multi-

ples problèmes relevés, causes du marasme et du manque de rentabilité de cette industrie.


La période de questions a eu pour effet d'identifier les problèmes précis de l'industrie dans la Mauricie et de permettre au Député de Dorion de suggérer des solutions à des problèmes identiques à ceux constatés en d'autres régions.

Nous profitons de la circonstance pour souligner le travail gigantesque accompli par un concitoyen qui est né et qui a vécu de nombreuses années parmi nous, M. Jean-Jacques Milot, qui depuis le début de cette enquête a été le collaborateur infatigable de M. Alfred Bossé. M. Milot a intimement participé à cette enquête dont les conclusions ont contribué à la préparation d'une législation longtemps attendue. Nous en sommes très honorés.

À l'occasion des fêtes, les participants de LOTO-QUÉBEC se partageront plus de

\$1 / 2 million en prix supplémentaires

Environ 4.000 personnes de plus gagneront les nouveaux prix de la SUPER-LOTO du 31 décembre et de l'INTER-LOTO du 7 janvier. Dans les deux cas, les trois derniers chiffres de tous les numéros chanceux détermineront les nouveaux gagnants. Il y aura au moins 3 fois plus de gagnants. Du 1er décembre au 7 janvier, environ 15.000 gagnants se partageront près de 4 MILLIONS de dollars. Achetez et offrez en cadeau des billets de LOTO-QUÉBEC! Plus que jamais LOTO-QUÉBEC c'est tout un cadeau!



500 Place d'Armes, Montréal, Québec. Téléphones: 873-5350 et 873-5353

TIRAGE DU 9 DÉCEMBRE
920,923 BILLETS VENDUS, 925 GAGNANTS
\$533,000. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	2 5 1 9 3 8 4
	GAGNE \$125,000.
8 BILLETS SE TERMINANT PAR	1 9 3 8 4
	GAGNENT \$5,000.
86 BILLETS SE TERMINANT PAR	9 3 8 4
	GAGNENT \$1,000.
828 BILLETS SE TERMINANT PAR	3 8 4
	GAGNENT \$250.
LE DEUXIÈME NUMÉRO COMPLET	2 5 9 0 2 6 2
	GAGNE \$50,000.
LE TROISIÈME NUMÉRO COMPLET	2 8 2 2 4 5 3
	GAGNE \$25,000.



Offrez des enveloppes-cadeaux de Loto-Québec.

loto-québec
500 Place d'Armes, Montréal, Qué.,
TEL.: 873-5350
873-5353

MAXI-DRY-GIN



mini-prix:
\$8.15 le 40 oz., No. 182
\$5.40 le 25 oz., No. 181-i
Maxi-Dry Gin
de Melchers

LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUÉ.

Dumont, Aubin & cie
 Comptables agréés
 836-3796
 BERTHIERVILLE
 Centre Professionnel

Littérature à Pierre de Lestage

Enfin, il est en mon pouvoir de vous déclarer l'auteur gagnant des oeuvres littéraires pour la première session du concours à Pier-

re de Lestage. Francine Guérard de secondaire IV, avec **Homme Solitaire**, se voit attribuer un prix total de \$15. Bravo à toi, Francine!
 Un poème de Michel Charbonneau ouvre la deuxième session. Un poème que tout amoureux se plaira à savourer!

Amy

BEL AMOUR

Ce soir, je suis seul à m'ennuyer - Dans le néant, je déverse le vide de mon coeur - Dans le chagrin, je suis en train de me noyer - J'ai besoin d'une amie, d'une âme soeur.

Oh belle amie! que ton visage est doux. Que ta présence est bienfaisante, Ton amour me rend fou - Oh belle fée! tu es charmante. Vivre, vivre avec toi, vivre à deux - Vivre, vivre avec une belle rose parfumée. Avec toi le bonheur me sourit je suis heureux. Cette belle rose, c'est ma pensée, c'est tout moi qu'elle hante.

Belle fille tu illumines mes ténèbres, Ta lumière est amour. Notre amour est un amour célèbre - Victorieux de la haine, notre amour il l'est à chaque jour.

Ensemble se dévoile à nous des merveilles - Petites choses banales mais combien grandes choses d'amour. Que tu es beau, toi le vrai, toi l'unique amour - Véritable amour, amour éternel.

Par l'amour laisse-toi emporter - Tends tout grand grands ouverts les bras au mal-aimé. Tous copains, quelle sera belle cette Terre. Amour, amour humain, libérateur de la misère. Tu m'aimes, je t'aime, nous nous aimons, Enfin heureux nous vivrons.

Michel Charbonneau,
 Sec. IV.

Conference... (suite de la page 15)

l'incitent à chercher, à s'informer pour en arriver à une décision plus réaliste.

Nous tenons à remercier publiquement les conférenciers pour leur collaboration; les étudiants de l'école Pierre de Lestage profiteront sûrement des renseignements qu'on leur a fournis lors de ces conférences d'information.

Pierre Grandchamp,
 Conseiller en orientation,
 Ecole Pierre de Lestage

Marcel Lapolice,
 Information scolaire,
 Ecole Pierre de Lestage.

POUR ABONNEMENT
 AU COURRIER
 DE BERTHIER
 836-3796



**NE L'OUBLIEZ PAS
 LA CROIX-ROUGE
 AGIT EN VOTRE NOM**

CARTES D'AFFAIRES

AVOCATS

Bureau Tels.: Bur. 836-4202
 600 Frontenac Rés.: 738-7373
 Berthierville Rés.: 836-4064

Me Louis Lacroix B.A., L.L.
 AVOCAT

Me Guy L. Sylvestre B.A., L.L.
 AVOCAT

ÉTUDE LÉGALE
 Sylvestre et Lacroix

COMPTABLES

Bur: 270-4196

Gaétan Goulet, C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

DUCHARME, GOULET & CIE 1252 est, rue Beaubien
 Comptables agréés Montréal 10.

LOUIS-PHILIPPE HETU, C.A. TEL.: 255-3541
 FERNAND HETU, C.A. 759-0130
 JEAN-GUY HETU, C.A. 759-1337
 BERNARD HETU, C.A. 883-6669

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGRÉÉS

746, Boul. Manseau 4055, boul. St-Joseph E.
 Tél. 759-0601 Tél. 725-9506
 Joliette, Qué. Montréal 36, Qué.

PHOTOGRAPHE

TEL.: 836-4897

Photo Rondeau Enrg.

Mariages - Réceptions - Reportages
 Couleurs - Noir et Blanc

A votre disposition à toute heure

CLAUDE RONDEAU
 Diplômé de I.A.P.

730, ST-VIAEUR BERTHIERVILLE
 PHOTOS DE TOUS GENRES



LINGERIE

Tout pour vous madame

Robes * Longue * Maxi * Mini Grandeur

Vêtement de base 7 à 14
 Manteaux 16 à 24 1/2
 Accessoires

461 FRONTENAC
 BERTHIERVILLE

836-4598

REPARATION

Sarrazin T.V. Service

Membre de la Corporation des électriciens du Québec
 REPARATIONS SUR TOUS APPAREILS ELECTRONIQUES

REPRESENTANT PHILIPS

971, Avé du Collège Berthierville Tél.: 836-4057



Ecole Pierre de Lestage, Conférences d'information

Le service d'information et d'orientation de l'école Pierre de Lestage de Berthierville a organisé, mardi le 7 décembre 1971, en collaboration de la commission scolaire régionale Lanaudière, un après-midi d'information à l'intention des étudiants de secondaire III-IV et V.

Ces conférences d'information avaient pour but de renseigner les étudiants sur diverses carrières qui peuvent s'offrir à eux à la fin de leurs études secondaires. Chaque étudiant a participé à deux rencontres au cours de l'après-midi. Lors de la première rencontre, vingt (20) sujets différents ont été traités; lors de la seconde conférence, les étudiants avaient le choix entre vingt-quatre (24) sujets.

Cette organisation impliquait la participation de plus de 700 étudiants de secondaire III, IV et V de l'école Pierre de Lestage. De plus, les enseignants de l'école ont collaboré à la bonne marche des activités au cours de l'après-midi.

Nous avons reçu trente (30) conférenciers différents, des spécialistes dans un domaine particulier du monde du travail. Les renseignements communiqués à nos étudiants amèneront sûrement ceux-ci à prendre conscience de l'importance de se préparer sérieusement à faire face et à s'adapter au monde du travail.

Nous avons pensé vous donner une idée plus précise de l'ampleur et de l'importance de ces conférences d'information en vous communiquant les sujets traités ainsi que les noms des spécialistes qui ont collaboré à informer les étudiants de l'école Pierre de Lestage.

1- Agriculture: MM. Hubert Sohet et Aurèle Bédard, enseignants à l'école Pierre de Lestage;
2- Cuisine professionnelle: M. Robert Dubreuil, spécialiste en information scolaire, régionale Lanaudière; M. Jean-Marie Pierrat, professeur, service de table, CSRL, Joliette.

3- Le Cégep: M. Normand Pichette, conseiller pédagogique, CEGEP de Joliette;
4- Etalagiste: M. René Bournival, enseignant, régionale Lanaudière;

5- Commerce: M. Luc Pelletier, conseiller en orientation, régionale Lanaudière;

6- Dessin technique: M. René Masse, enseignant, école Pierre de Lestage;

7- Electrotechnique: M. Régis Lachance, enseignant, école Pierre de Lestage;

8- Mécanique auto: M. Yves Carle, enseignant, école Pierre de Lestage;

9- Machinerie lourde et mécanique de machines fixes: M. Jacques Desjardins, responsable de la formation professionnelle et M. J.-M. Deveault, chef de section, régionale Vaudreuil-Soulanges.

10- Technicien en loisirs: M. Gilles Bertrand, technicien en loisirs, école Pierre de Lestage;

11- Ajustage mécanique: M. Jean Boisvert, enseignant, régionale Lanaudière;

12- Infirmière auxiliaire: Mme Rollande Boucher-Blanchard; Mlle Carmelle Robitaille, enseignantes, régionale Lanaudière;

13- Soins de beauté: Mlle Nicole Perreault, régionale Lanaudière;

14- Caisse et banque: M. Armand Piette, gérant, caisse populaire de Berthierville;

15- Forces armées: Capitaine Yvan Meloche, Armée canadienne;

16- Meuble et bois ouvré: M. Paul-André Dufresne, directeur, école du meuble et du bois ouvré, Victoriaville;

17- Carrières à la radio: M. Gilles Tessier, gérant, CJLM, Joliette.

18- Couture pour dames: Mme Marie-Berthe Lanoix, école Pierre de Lestage;

19- Le service social: Mlle Solange Guay, assistante sociale, régionale Lanaudière;

20- Carrières à la gendarmerie: Capitaine Michel Grignon, Gendarmerie Royale du Canada;

21- Sciences de l'éducation: M. André Vendette, conseiller en orientation, régionale Lanaudière;

2- Technologie médicale: CEGEP de Rosemont;

22- Technologie médicale: CEGEP de Rosemont;

23- Cours en pharmacie: M. E. Marchand, pharmacien, hôpital St-Eusèbe, Joliette;

24- Techniques administratives: M. Marcel Belleville et M. Jean Cournoyer, CEGEP de Joliette;

25- Bibliotechnique: M. Paul Aubuchon, animateur pédagogique en bibliothèque, école Pierre de Lestage.

Nous croyons, après avoir constaté la participation intéressée de la grande majorité des étudiants et après avoir entendu les commentaires de plusieurs d'entre eux, que ces conférences d'information peuvent contribuer à renseigner adéquatement les jeunes sur des carrières aussi intéressantes les unes que les autres.

Dans certains cas, ces rencontres avec des spécialistes amènent l'étudiant à perdre certaines illusions et

(suite à la page 14)

DÉCÈS

† Mme Vve David Durocher

A Montréal le 25 novembre 1971 est décédée à l'âge de 76 ans Mme Veuve David Durocher née, Marie Bailargeon, demeurant à Ville St-Gabriel. Les funérailles auront lieu Lundi à 10h. 1/2 Départ de la résidence funéraire Michel Léveillé, 124 rue St-Gabriel à Ville St-Gabriel. Inhumation au cimetière du même endroit. Elle laisse dans le deuil: Une fille: Mme Louis-Philippe Drouin de Ville St-Gabriel; 3 soeurs: Mme Omer Turcotte de St-Gabriel, Mme Henri-Lessard du Cap de la Madeleine, Mme Albina Simard de St-Damien. 1 genre et son petit-fils. Plusieurs autres parents et amis. Direction funéraire Michel Léveillé de Ville St-Gabriel.

† Mme Ernest Desrocher

A l'hôpital Notre-Dame de Montréal est décédée à l'âge de 56 ans, Mme Ernest Desrocher née Juliette Lévesque demeurant au 215 rue St-Gabriel à Ville St-Gabriel. Les funérailles auront lieu vendredi le 10 décembre à 2 heures en l'église Paroissiale de Ville Saint-Gabriel. Départ de la résidence funéraire Michel Léveillé, 124 rue St-Gabriel à Ville St-Gabriel.

Outre son époux elle laisse dans le deuil: 1 garçon: M. Gilles Desrocher époux de Madeleine Roy de Saint-Gabriel; 1 fille: Mme André Lambert "Mireille" de St-Léonard; 1 frère: M. Roméo Lévesque de Montréal; 2 petits-enfants, plusieurs autres parents et amis.

Direction funéraire Michel Léveillé de Ville St-Gabriel.

† M. Arthur Bacon

A Berthierville le 7 décembre 1971 est décédé à l'âge de 78 ans M. Arthur Bacon époux de Feue Marie Rose Latour. Il laisse dans le deuil: 2 fils; M. Mme Roland Bacon Sorel, M. Mme Roger Bacon, Berthier; 4 filles: M. Mme Isidore Marion (Yvette), M. Mme Roger Degrandpré (Marianne), M. Mme Elphège Destrempe (Fleurette), Mlle Georgette Bacon. "2 belles-filles, 3 gendres". Plusieurs autres parents et amis. Direction funéraire Valère Parenteau. Le service aura lieu le 9/12/71 à 21h.30 à l'église de Ste-Geneviève de Berthierville et l'inhumation au cimetière du même endroit.

† M. Aimé Lamothe

A Berthierville le 3 décembre 1971 est décédé à l'âge de 88 ans M. Aimé Lamothe époux de feue Juliana Laplume. Il laisse dans le deuil: 3 fils: M. Mme Lionel Lamothe, M. Mme Julien Lamothe, M. René Lamothe (2 belles-filles). 3 filles: Mme Cyrille Mousseau (Juliette), Vve Sylva Therrien (Béatrice), Vve Edgar Lefebvre (Pierrette), (1 genre)

15 petits enfants, 15 arrière petits enfants, plusieurs autres parents et amis. Direction funéraire Valère Parenteau. Le service aura lieu le 6/12/71 3h. à l'église de Ste-Geneviève des Berthierville et l'inhumation au cimetière de même endroit.

Remerciements

La famille de Philippe Lavallée remercie bien sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie lors du décès de M. Philippe Lavallée, survenu le 14 novembre dernier soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

OFFRE D'EMPLOI

La Ville de Berthierville projette d'augmenter son effectif au corps policier. Pour être éligible, les candidats devront remplir les conditions suivantes: Etre citoyen canadien. Posséder de bons antécédents. Maîtriser la langue française et anglaise. Détenir un certificat d'étude complétée avec succès au niveau de la 11^e. Année ou l'équivalent reconnu par le Ministère de l'Éducation du Québec. Etre âgé d'au moins 21 ans et ne pas avoir atteint 30 ans. Subir avec succès les examens de qualifications de la Ville et suivre un stage de formation dispensé par une école de police. Mesurer au moins 5 pieds et 8 pouces et peser au moins 140 lbs. Subir avec succès l'examen médical par le ou les médecins de la ville. Les personnes intéressées devront se rendre à l'Hôtel de Ville de Berthierville et compléter une formule de demande d'emploi. La réception des candidatures se terminera le 30 décembre 1971.

René Bayeur, sec.-trés.,
Ville de Berthierville, Qué.

Coupon d'abonnement

JE DESIRE
● M'ABONNER
● RENOUELER MON ABONNEMENT
● RECEVOIR PAR CAMELOT



CP 50, JOLIETTE, QUÉ.

CI-INCLUS MON CHEQUE OU MANDAT POSTE

AU MONTANT DE \$5.50
POUR UN ABONNEMENT D'UN AN

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE OU VILLAGE.....

Remerciements

Mme Rolland Rousseau et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de M. Rolland Rousseau, survenu le 27 octobre 1971.

**LE CENTRE FUNERAIRE
VALERE PARENTEAU B. Lanoix Ltée**

Nous acceptons les frais virés à 836-4166

BERTHIERVILLE	53, DE BIENVILLE	836-4166
LAVALTRIE	1300, NOTRE-DAME	266-1888
ST-IGNACE DE LOYOLA	331, ST-JOSEPH	836-3191
ST-CUTHBERT	LANOIX & ST-LOUIS	836-3485
LANORAIE	25, RUE JOLIETTE (LANOIX & SANSREGRET)	887-2366

**AMBULANCES - OXYGENE - LETTRAGE
MONUMENTS - FLEURS - LIMOUSINES.
A VOTRE SERVICE 24 HEURES PAR JOUR.**

Tél. 835-4942

Residence Funéraires
Michel Léveillé

124, RUE ST-GABRIEL
VILLE ST-GABRIEL

SERVICE D'AMBULANCES
& OXYGENE A DOMICILE

MICHEL LÉVEILLÉ, T.D.L., PROP.
SUCCURSALE ST-DAMIEN
SUCC. ST-CHARLES DE MANDEVILLE

836-4552 836-2683

Maison Funéraire Lemire
& Fils

JEAN LEMIRE, E.D.L.

AMBULANCE - OXYGENE - MONUMENT
CONVERTIBLE

BERTHIERVILLE ILE ST-IGNACE
526 FRONTENAC 45 LAFORTUNE

MARCHÉ CHAMPLAIN

E
N
R.
G.

A. BEAULAC, Propriétaire

*EPICIER *BOUCHER *LICENCIÉ *VIANDE DE CHOIX *FRUITS ET LEGUMES

294 rue Champlain Berthierville 836-4554



Joyeux Noël

Bonne
et Heureuse
Année 1972

Les fameux
Cidres
de pommes
du
Quebec

Ces spéciaux seront valides du 15 décembre au 31 décembre. A cette occasion pour vous remercier de l'encouragement que vous nous avez témoigné, vous pourrez vous choisir un des produits de beauté Dura-Gloss, gratuitement et un cadeau-surprise pour les enfants sera donné gratuitement. En plus, nous avons en vente toutes les sortes de bière.

Aussi disponible tel que: bas de Noël! Banque du Père Noël! Cannes de Noël en bonbons, bonbons de fantaisie pour Noël.

Nous avons aussi poulets, chapons, poules, poulets B.B.Q., dindes Cat. A, aussi dindes très tendres de marque Butter Ball.

Jus de tomates
Bright Bte de 19 on.
7 pour \$1.00

Tourtiere
Taillefer 16 on.
chacune **.69**

Epaule de jambon boucané la livre **.39**

Fesse boule de jambon
boucané désossé la livre **.69**

Pate au poulet

Tout poulet

La Belle Fermière
chacun **.39**

Biscuits Dare en sac de 15 et 16 on.
au choix sacs
3 pour \$1.00

Chocolat

Lowney's Vesta Bte de 5 lbs
la bte **\$2.99**

Raisins

Rouges ou verts
la livre **.39**

Chocolat

Moir ass.
Bte de 5 lbs
la bte **\$3.19**

Atocas

frais
la boîte **.29**

Papier d'emballage
3 rouleaux de 15 pouces
rég. \$1.19 sp: **.89**

Fesse de jambon
boucané complet ou demi
la livre **.59**

Viande a tourtiere
maigre
la livre **.59**

Tourtiere
La Belle Fermière
16 on. chacune
.69

Pommes

rouges
MacIntosh
5 lb. pour **.49**

Cafe Instant

Grad pot
de 10 on.
\$1.29

